

Genre du véhicule	Marque de fabrication	Type	Fiche d'homologation No
00) Voiture de tourisme	RENAULT	5 (C40104 / C40105 / B40104 / B40105)	CH 0678 14

Constructeur	Régie Nationale des Usines RENAULT, F-92109 Boulogne-Billancourt		
Identification	sur la plaquette du constructeur -		
	numéro du châssis "VF1.4010....." *)		
Plaquette du constructeur	dans le compartiment-moteur, à gauche latéralement dans le canal d'air frais ou à droite, à l'avant sur paroi		
Numéro du châssis	dans le compartiment-moteur, à droite sur le logement de la suspension		intermédiaire
Identification du moteur	"C1E..." à droite, à l'avant sur le bloc (plaquette)		
Importateur	RENAUT SUISSE S.A., Riedthofstrasse 124, 8105 Regensdorf		

Châssis	Moteur		
Nombre d'essieux/pneus	Marque	RENAULT	Type C1E-752
Suspension	Construction	en ligne	Temps 4
Direction	Carburant	B	Position avant
Entrainement	Refroidissement	eau	Cylindres 4
Frein de service	Alésage	70,0	Course 72,0
	Cylindrée	1108	CV-impôt 5,64
	Puissance en kW	34 (ISO)	à min-1 5250
Frein auxiliaire	Couple max. Nm	79	à min-1 2500
	Déparasitage	"D"	
Frein d'arrêt	Silencieux	1 pot : 410x203x133 mm / "φ 93" ou 2 pots : 250x135x 75 mm / "φ 75" ad1) 410x203x133 mm / "φ 93"	
Ralentisseur			
Contrôle 2 circuits			

Carrosserie/Équipement	limousine		
Nombre de portes	2+1 ou 4+1	Indic. vitesse	km/h
Ceintures sécurité avant	Ar4m (E)	arrière	A + B (E)
Cale	=	Rétroviseurs	gauche + droite
Antivol	verrou direction	Essuie-glace	2/ balais
Réservoir carburant	1/ plastique, 44 litres		
Avertisseur	KLAXON CH 5 0701 05 ou d'autres modèles homologués		

Nombre de places	total 5	av 2	centre	ar 3
------------------	---------	------	--------	------

Dimensions	intérieur	extérieur		
Longueur	2+1/4+1 portes = 3591/3651		Empattement	2407/2467
Largeur	1584		Essieu double av	ar
Hauteur	1397		Voie	av 1323 -
Porte à faux avant	619		Voie	ar 1292 -
Porte à faux arrière	565		Braquage φ	g 9300 d 9800
Garde au sol	à vide		en charge	

Poids	avant	arrière	total
Poids à vide	460	290	750
Répartition charge	115	235	350
	575	525	1100
Poids garantis	1130		
Pneus	145/70 SR 13	145/70 SR 13	+) )
Ply/bar	- / 2,3	- / 2,3	
Charge	690	690	
pour Vmax	180	180	
Jantes	4,50 B 13, déport 36 mm, acier ++)		

Garantie poids remorquable avec/sans frein	mécanique 400 / 200		automatique
Garantie poids de l'ensemble			
Poids remorquable testé	400		
Charge garantie sur le toit	60		
Vitesse maximale selon le constructeur	143		km/h
testée	km/h à min-1	moteur	prise de force

Emissions du bruit		Au passage		Mesure à l'arrêt		Remarques	Indications pour le permis de circulation		(Code)
Boite de vitesses	i-e	dB/A		dB/A	min-1		Genre de véhicule		
m4	3,29	76,0		69,0	3940		Voiture de tourisme		
m5	3,44	72,5		69,0	3940		Marque et type	RENAULT 5	
m5	3,44	69,0		68,0	3940	ad1)	Homologation No CH	0678 14	
m4	3,29	73,5		68,0	3940	ad1)	Carrosserie	limousine	
F	G	H		J		R	Places	total 5	avant 2
Des gaz d'échappement		Emissions en g/km			Ralenti		Numéro-ATGE		
Boite de vitesses	i-e	CO	HC	NO	CO	min-1	CH		
m4	3,29	9,65	1,48	1,15	0,6	700	20 1501 01	Poids à vide	750
m5	3,44	12,27	1,85	1,11	0,3	620	20 1501 02	Charge utile	-
F	G	K	L	M	N		R	Poids total	1130
								Carburant	B
								Cylindrée	1108
								CV-impôt	5,64

Remarques, modifications, conditions spéciales et inscriptions dans le permis de circulation

- \* ) Identification : VF1C40104..... = 2+1 portes / 4-vitesses  
VF1C40105..... = 2+1 portes / 5-vitesses  
VF1B40104..... = 4+1 portes / 4-vitesses  
VF1B40105..... = 4+1 portes / 5-vitesses
- \*\* ) Suspension : AR = barres de torsion avec amortisseurs.
- + ) Variante de pneus : 155/70 SR 13 charge par essieu = 774 (2,3) Vmax. 180 km/h.  
135 SR 13 630 (2,2) 180 km/h  
185/60 R 13 900 (2,5) 180 km/h
- ++ ) Variante de jantes: 5.00 B 13 déport 36 mm, acier  
5.00 J 13 36 mm, alliage léger, marque "AMIL" ou "LEMMERZ"  
5 1/2 J 13 32 mm, alliage léger, marque "EXIP" Voies: AV= 1331 mm / AR= 1300 mm.
- § ) Carrosserie/Equip. : livrable s.d. avec jeu d'habillage composé de:  
spoiler AV, bas de caisse, jupe AR, spoiler AR sur hayon.  
des jantes 5 1/2 J x 13" nécessitent des bavettes à l'AR ou une jupe AR

Lieu et date de l'homologation Bellach, 31.01.85

Vn/lin

Remplace la fiche d'homologation du 22.05.86

21.08.86 - Variante d'échappement ad1) / Valeurs d'émission Ad

Service fédéral d'homologation